



# Bulletin du travail

15 mars 2006

Also available in English.

Le *Bulletin du travail* est un bimensuel produit par la Direction de l'information sur les milieux du travail, Programme du travail, Ressources humaines et Développement social Canada.

Le *Bulletin du travail* vous tiendra au courant des développements continus concernant les relations de travail et la négociation collective au Canada grâce à des renseignements personnalisés et d'actualité. Les sujets suivants seront traités : négociations salariales, avantages sociaux, conditions de travail, arrêts de travail, organisations de travailleurs et travailleuses, effectifs syndicaux, pratiques innovatrices en milieux de travail, normes du travail, santé et sécurité au travail, partenariats syndicaux-patronaux, équité en matière d'emploi et affaires internationales et intergouvernementales du travail. Si vous désirez recevoir ce *Bulletin* **gratuitement**, veuillez ajouter votre nom à la [liste de distribution](#).

La Direction de l'information sur les milieux du travail offre plus d'information que les items mentionnés ci-dessous, visitez : <http://www.rhdcc.gc.ca/fr/pt/imt/info.shtml> pour la liste complète des produits et services.

## Dans ce numéro

	Page
• Règlements salariaux – <b>janvier 2006</b> , accompagnés d'analyse et tableaux des données salariales .....	2
• Calendriers 2006 des expirations et réouvertures de conventions collectives .....	10
• Négociations clés en cours et à venir .....	10
• Principaux arrêts de travail .....	12
• Facteurs de succès et d'échec de programmes de production à valeur ajoutée chez Poudres Métalliques du Québec à Tracy, Québec .....	13
• À paraître dans le prochain <i>Bulletin</i> .....	13
• Pour plus d'information .....	13
• Liste de distribution – Ajouter/retirer mon nom .....	14



# Règlements salariaux

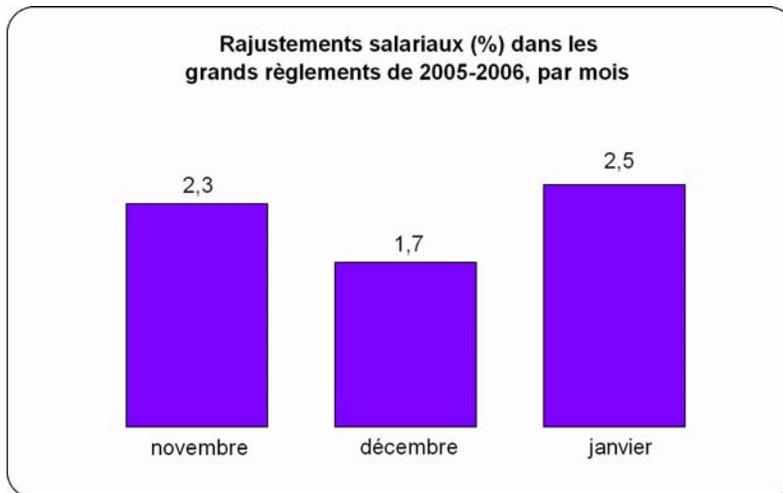
## Règlements salariaux visant 500 employés ou plus

### Janvier 2006

Les principales conventions collectives ratifiées en **janvier 2006** ont donné lieu à un rajustement moyen du taux de salaire de base de **2,5 %** par année pendant la durée des conventions.

Les données de janvier 2006 sont basées sur l'examen de 12 conventions visant 12 270 employés.

Lors des précédentes négociations, le rajustement salarial s'établissait à 2,5 % en moyenne, soit un taux identique à celui affiché au cours des ententes courantes. En janvier 2006, la durée des conventions était de 38,8 mois, comparativement à 36,7 mois au cours des ententes précédentes.



Dans le secteur public, 7 600 employés obtiennent des augmentations de 2,6 % en moyenne dans le cadre de 7 conventions. Dans le secteur privé, 4 670 employés reçoivent des augmentations de 2,4 % à l'issue de 5 conventions.

Si l'on observe les secteurs d'activité, le secteur de l'administration publique compte la plus forte concentration d'employés, soit 40,8 % de l'ensemble des employés qui obtiennent 2,7 % d'augmentation en moyenne. Le secteur des loisirs et de l'hôtellerie enregistre l'augmentation salariale la plus élevée au taux de 3,2 %. Le secteur de l'industrie primaire affiche la plus faible augmentation salariale au taux de 1,5 %.

Si l'on observe les sphères de compétence, le Québec enregistre les rajustements salariaux les plus élevés, soit 3,2 % en moyenne; tandis que l'Ontario affiche les rajustements les plus faibles, soit 2,0 % en moyenne.

La majorité des employés (53 %) visée par les conventions ratifiées en janvier 2006 a reçu des augmentations salariales allant de 2,0 à 2,9 % en moyenne.

## Moyennes annuelles des rajustements salariaux en pourcentage selon le mois

	2005		2006
	novembre	décembre	janvier
<b>Secteurs</b>			
Secteur public	3,0	1,7	2,6
Secteur privé	1,7	2,8	2,4
<b>Toutes les industries/compétences</b>			
Rajustements annuels moyens	2,3	1,7	2,5
Non-IVC	2,4	1,6	2,5
IVC	1,9	2,9	3,0
Moyenne annuelle de 1ère année	2,4	1,2	2,4
Non-IVC	2,7	1,2	2,4
IVC	1,9	3,5	3,5
<b>Industries</b>			
Industries primaires	-	-	1,5
Services publics	3,0	3,1	-
Fabrication	2,0	2,3	-
Commerce de gros et de détail	0,8	4,2	1,7
Transport	0,0	3,2	2,9
Information et culture	2,0	-	-
Finance et services professionnels	2,4	1,9	-
Éducation, santé et services sociaux	3,0	1,6	2,4
Loisirs et hôtellerie	1,4	-	3,2
Administration publique	3,3	1,5	2,7
<b>Sphères de compétence</b>			
Terre-Neuve-et-Labrador	-	1,5	-
Île-du-Prince-Édouard	-	3,0	-
Nouvelle-Écosse	3,3	-	-
Nouveau-Brunswick	3,0	-	-

	2005		2006
	novembre	décembre	janvier
Québec	1,4	1,6	3,2
Ontario	2,7	3,0	2,0
Manitoba	2,9	3,0	-
Saskatchewan	1,1	2,4	-
Alberta	3,1	3,3	3,0
Colombie-Britannique	0,0	0,0	3,0
Territoires	2,7	-	-
Multiprovince	-	4,2	-
Compétence fédérale	1,9	3,0	2,6

### Moyennes annuelles des rajustements salariaux en pourcentage selon le trimestre

	2005			
	1er	2e	3e	4e
<b>Secteurs</b>				
Secteur public	2,6	2,6	2,9	1,6
Secteur privé	2,4	2,6	2,8	2,1
<b>Toutes les industries/compétences</b>				
Rajustements annuels moyens	2,6	2,6	2,9	1,7
Non-IVC	2,6	2,6	2,9	1,6
IVC	3,0	2,4	2,7	2,5
<b>Moyenne annuelle de 1ère année</b>				
Non-IVC	2,9	2,3	2,9	1,3
IVC	3,0	2,2	2,8	2,6
<b>Industries</b>				
Industries primaires	1,8	2,1	2,7	2,2
Services publics	3,0	2,2	1,5	3,1

	2005			
	1er	2e	3e	4e
Construction	2,2	3,1	3,0	-
Fabrication	2,3	2,3	2,6	2,5
Commerce de gros et de détail	1,6	2,7	2,7	1,1
Transport	2,9	3,2	2,8	2,5
Information et culture	2,5	1,5	2,8	2,1
Finance et services professionnels	2,4	2,2	-	2,2
Éducation, santé et services sociaux	2,6	2,6	3,0	1,6
Loisirs et hôtellerie	-	0,8	3,3	1,4
Administration publique	2,7	2,6	2,9	1,6
<b>Sphères de compétence</b>				
Terre-Neuve-et-Labrador	-	2,5	2,7	1,5
Île-du-Prince-Édouard	2,4	-	-	3,0
Nouvelle-Écosse	3,1	3,6	3,2	3,3
Nouveau-Brunswick	1,7	3,3	2,5	3,0
Québec	1,9	2,1	2,8	1,6
Ontario	2,5	2,6	2,9	2,8
Manitoba	2,6	3,8	3,2	2,9
Saskatchewan	1,5	1,9	1,1	2,1
Alberta	2,4	3,2	3,1	2,5
Colombie-Britannique	1,4	1,3	1,3	0,1
Territoires	-	-	3,1	2,7
Multiprovince	-	-	4,1	4,2
Compétence fédérale	2,7	2,4	2,7	2,2

## Moyennes annuelles des rajustements salariaux selon l'année

	2002	2003	2004	2005
<b>Secteurs</b>				
Secteur public	2,9	2,9	1,4	2,2
Secteur privé	2,6	1,3	2,2	2,4
<b>Toutes les industries/compétences</b>				
Rajustements annuels moyens	2,8	2,5	1,8	2,3
Non-IVC	2,8	2,5	1,7	2,2
IVC	3,7	2,5	3,0	2,6
<b>Moyenne annuelle de 1ère année</b>				
Non-IVC	3,0	2,6	0,9	2,1
IVC	4,2	2,2	3,2	2,6
<b>Industries</b>				
Industries primaires	2,1	2,8	3,0	2,1
Services publics	2,4	2,4	3,1	2,6
Construction	1,2	2,8	2,7	2,5
Fabrication	3,6	2,5	2,4	2,5
Commerce de gros et de détail	1,8	1,2	1,5	1,9
Transport	2,8	1,6	0,5	2,9
Information et culture	3,0	2,3	2,7	2,3
Finance et services professionnels	2,0	2,8	1,3	2,3
Éducation, santé et services sociaux	3,0	3,3	0,8	2,1
Loisirs et hôtellerie	2,6	2,6	2,7	1,7
Administration publique	2,6	2,3	2,4	2,4

	2002	2003	2004	2005
<b>Sphères de compétence</b>				
Terre-Neuve-et-Labrador	6,6	3,1	1,0	2,1
Île-du-Prince-Édouard	4,9	3,2	2,4	2,5
Nouvelle-Écosse	2,5	3,3	3,7	3,2
Nouveau-Brunswick	2,7	2,8	4,1	3,0
Québec	2,1	2,0	2,6	1,6
Ontario	3,0	3,3	3,0	2,7
Manitoba	4,0	2,9	2,6	2,9
Saskatchewan	4,0	3,0	1,0	1,9
Alberta	4,5	3,0	3,1	3,0
Colombie-Britannique	1,9	1,3	-1,6	0,5
Territoires	3,0	2,5	3,0	3,0
Multiprovince	4,3	2,9	2,7	4,1
Compétence fédérale	2,8	1,8	1,6	2,6

Les grands règlements salariaux sont ceux qui s'appliquent à des unités de négociation de 500 employés ou plus.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les [Notes techniques \(format PDF, 50 ko\)](#).

Source : Direction de l'information sur les milieux de travail, RHDSC – Programme du travail.

Pour plus d'information : [http://www.rhdcc.gc.ca/fr/pt/imt/contact/contactez\\_nous.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fr/pt/imt/contact/contactez_nous.shtml)

### ***AUTRES TABLEAUX DÉTAILLÉS***

Des tableaux plus détaillés indiquent le nombre de conventions, le nombre d'employés et la durée selon le mois, le trimestre et l'année pour tous les secteurs – public et privé, sphères de compétence et industries. Ces données sont disponibles à [Tableaux plus détaillés](#).

## Les principales ententes conclues en janvier 2006

Secteur d'activité employeur , emplacement, syndicat, unité de négociation	Nombre d'empls.	Rajust. ann. moy. en% *IVC	Durée (mois)	Date d'expiration
<b>Industries primaires</b>				
Bowater Canadian Forest Products Inc. Thunder Bay, Ontario Syndicat des travailleurs de l'industrie et du bois et leurs alliés (CTC) travailleurs forestiers	540	1,5	51,0	30 nov 2009
<b>1 convention</b>	<b>540</b>	<b>1,5</b>	<b>51,0</b>	
<b>Commerce de gros et de détail</b>				
No Frills Franchise Stores Oakville et autres centres, Ontario Synd. nat. de l'automobile, de l'aérospatiale, du transport et des autres trav. et travailleuses du Canada (TCA CANADA) (CTC) commis de détail	1 500	1,7	40,4	28 jan 2009
<b>1 convention</b>	<b>1 500</b>	<b>1,7</b>	<b>40,0</b>	
<b>Transport</b>				
1641-9749 Québec inc. Rougemont et autres centres, Québec Fraternité internationale des Teamsters (FAT-COI/CTC) camionneurs	650	2,9	60,0	31 déc 2010
Penauille Servisair Aéroport int'l. de Vancouver, Colombie-Britannique Association internationale des machinistes et des travailleurs de l'aérospatiale (FAT-COI/CTC) bagagistes et agents des services au sol	500	2,8	48,0	31 aoû 2009
<b>2 conventions</b>	<b>1 150</b>	<b>2,9</b>	<b>54,8</b>	
<b>Éducation, santé et services sociaux</b>				
Dufferin-Peel Catholic District School Board Mississauga et région, Ontario Association des enseignants et enseignantes catholiques anglo-ontariens (CTC) enseignants suppléants	880	2,0	24,0	31 aoû 2006
Hastings and Prince Edward District School Board Belleville, Ontario Syndicat canadien de la fonction publique (CTC) employés de bureau; employés des services et préposés à l'entretien	660	2,6	48,0	31 aoû 2008

Secteur d'activité employeur , emplacement, syndicat, unité de négociation	Nombre d'empls.	Rajust. ann. moy. en% *IVC	Durée (mois)	Date d'expiration
Peterborough Victoria Northumberland & Clarington CDSB Peterborough, Ontario Syndicat canadien de la fonction publique (CTC) employés de soutien	520	2,5	36,0	31 août 2008
Simcoe Muskoka Catholic District School Board Barrie, Ontario Association des enseignants et enseignantes catholiques anglo-ontariens (CTC) enseignants suppléants	530	2,6	48,0	31 août 2008
<b>4 conventions</b>	<b>2 590</b>	<b>2,4</b>	<b>37,4</b>	
<b>Loisirs et hôtellerie</b>				
Station Mont-Tremblant, société en commandite Mont-Tremblant, Québec Fédération du commerce inc. (CSN) employés d'hôtels	1 480	3,2	60,0	31 oct 2010
<b>1 convention</b>	<b>1 480</b>	<b>3,2</b>	<b>60,0</b>	
<b>Administration publique</b>				
ATB Financial à l'échelle de la province, Alberta Syndicat de la Fonction publique de l'Alberta (CTC) employés des services administratifs	1 700	3,0	24,0	31 mar 2007
Gouvernement du Canada à l'échelle du Canada, Multiprovince L'Institut professionnel de la fonction publique du Canada (Ind. national) employés scientifiques et autres professionnels	2 760	2,5	24,0	30 sep 2007
Ville de Kamloops Kamloops, Colombie-Britannique Syndicat canadien de la fonction publique (CTC) employés d'intérieur; employés d'extérieur	550	3,0*	60,0	31 déc 2010
<b>3 conventions</b>	<b>5 010</b>	<b>2,7</b>	<b>28,0</b>	
<b>Conventions avec clause IVC - 1 convention</b>				
	<b>550</b>	<b>3,0</b>	<b>60,0</b>	
<b>Conventions sans clause IVC - 11 conventions</b>				
	<b>11 720</b>	<b>2,5</b>	<b>37,9</b>	
<b>Toutes les conventions - 12 conventions</b>				
	<b>12 270</b>	<b>2,5</b>	<b>38,9</b>	

Les grands règlements salariaux sont ceux qui s'appliquent à des unités de négociation de 500 employés ou plus.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter les [Notes techniques \(format PDF, 50 ko\)](#).

Source : Direction de l'information sur les milieux de travail, RHDSC – Programme du travail.

Pour plus d'information : [http://www.rhdcc.gc.ca/fr/pt/imt/contact/contactez\\_nous.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fr/pt/imt/contact/contactez_nous.shtml)

## Expirations et réouvertures de conventions collectives

Les calendriers des expirations et des réouvertures pour l'année 2006, visant 500 employés ou plus, sont maintenant disponibles sur le site Web à [Calendriers des expirations et réouvertures](#).

## Négociations clés en cours et à venir

visant 500 employés ou plus

<i>Employeur</i>	<i>Syndicat</i>	<i>Employés</i>	<i>Statut *</i>	<i>Mois d'expiration</i>
<b>Sphère de compétence fédérale</b>				
<b>Secteur public</b>				
Gouvernement du Canada	divers syndicats	26 860	CO/N	mai 02-sep 05
Postes Canada	STTP/ACMPA	12 630	N	déc 05
CBC/Radio-Canada	divers syndicats	3 230	N/CO	déc 05/mar 06
Centre de la sécurité des télécommunications	AFPC	1 000	N	fév 06
Conseil national de recherches Canada	divers syndicats	1 000	N	déc 04/avr 05
Énergie atomique du Canada (Ont. et Qc)	divers syndicats	710	N	déc 05/mar 06
<b>Secteur privé</b>				
TELUS Corp. (Qc)	SCFP	1 680	N/PR	déc 05/mar 06
NAV CANADA	TCA CANADA/ FIOE	1 620	N	mai 05/août 05
Air Transat	SCFP	1 180	PR	oct 05
Compagnie minière et métallurgique de la Baie d'Hudson	divers syndicats	1 090	N	déc 05
Saskatchewan Wheat Pool	SSG	750	N	jan 06
Vancouver Terminal Elevators' Association	SFPSCB	650	N	déc 05
<b>Sphères de compétence provinciale et territoriale</b>				
<b>Secteur public</b>				
Secteur de santé de la Colombie-Britannique	divers syndicats	111 150	N	mar 06
Gouvernement de la Colombie-Britannique	SFPSCB/PEA	27 800	N	mar 06

<i>Employeur</i>	<i>Syndicat</i>	<i>Employés</i>	<i>Statut *</i>	<i>Mois d'expiration</i>
Health Authorities of Alberta	SFPA	15 000	MED/P R	mar 04/mar 05
Saskatchewan Association of Health Organizations	SGEU	1 400	PR	mar 04
Gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador	infirmières, infirmiers/ enseignants	13 000	N/PR	jun 05/aoû 04
Gouvernement du Manitoba	SEFPEGM	12 100	N	mar 06
Gouvernement du Nouveau-Brunswick	NBPEA/SCFP	11 050	N/CO	aoû 04/ mar 05
College Compensation and Appointments Council (Ont.)	SEFPO	8 600	AT	aoû 05
Gouvernement de l'Ontario	police	7 680	N	déc 05
Ville de Winnipeg	divers syndicats	6 130	N/PR	déc 05
Ville d'Edmonton	divers syndicats	5 600	N	déc 05
Gouvernement du Québec	police	4 800	N	jun 02
Hydro-Québec	SCFP	3 200	N	déc 04
Université de Montréal	SCFP	2 000	N	nov 05
Université de Toronto	Métallos	1 300	PR	jun 05
<b>Secteur privé</b>				
Industrie de la construction en Colombie-Britannique	divers syndicats	26 000	N	avr 04
Bombardier Aéronautique (Qc)	Machinistes	6 300	N	nov 05
Fishery Products Intl. Ltd. (T.-N.-L.)	TCA CANADA	2 500	N	mar 05
* ARB Arbitrage AT Arrêt de travail CO Conciliation MED Médiation MPAT Médiation après un arrêt du travail N Négociation NPA Négociation postérieure à arbitrage NPAT Négociation après un arrêt de travail NPC Négociation postérieure à la conciliation NPM Négociation postérieure à la médiation PR Projet de règlement				

<b>Négociations à venir</b>			
<i>Employeur</i>	<i>Syndicat</i>	<i>Employés</i>	<i>Mois d'expiration</i>
Association des employeurs des écoles du secteur public de la Colombie-Britannique	enseignants	42 000	jun 06
Secteurs de santé de l'Île-du-Prince-Édouard, de la Nouvelle-Écosse, de l'Ontario et du Manitoba	divers syndicats	35 106	mar 06
Air Canada	divers syndicats	30 790	jun/jul 06
Loblaws (Ont.)	TUAC	15 000	jul 06
© Direction de l'information sur les milieux de travail, RHDSC – Programme du travail  15 mars 2006			

## **Principaux arrêts de travail**

Principaux arrêts de travail impliquant 500 employés ou plus du **17 février au 2 mars 2006**

Une mise à jour du rapport hebdomadaire et une liste complète à ce jour sont disponibles à [Arrêts de travail au Canada](#).

<i>Employeur, emplacement, syndicat, employés</i>	<i>Litige(s)</i>	<i>Début</i>	<i>Fin</i>
Ville de Montréal, Montréal, Québec Syndicat canadien de la fonction publique 1 600 employés d'extérieur	Manifestation contre la sentence arbitrale	21 fév 2006 grève illégale	21 fév 2006
Stora Enso Port Hawksbury Limited, Point Tupper, Nouvelle-Écosse Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier 670 employés d'usine et de bureau	Sous-traitance	26 jan 2006 lockout	
Ville de Guelph, Guelph, Ontario Syndicat canadien de la fonction publique 500 employés d'intérieur et d'extérieur	Non disponible	15 fév 2006	27 fév 2006

# Facteurs de succès et d'échec de programmes de production à valeur ajoutée chez Poudres Métalliques du Québec à Tracy, Québec

Steve Morin, Direction des relations du travail, Québec Fer et Titane  
Reynald Bourque, Professeur titulaire, École de relations industrielles, Université de Montréal

Au cours des 20 dernières années, l'évolution de l'environnement économique et de la dynamique interne des organisations industrielles ont amené plusieurs entreprises à revoir leurs stratégies de gestion pour s'adapter aux nouvelles exigences de la concurrence à l'échelle mondiale. Ces entreprises ont mis en place de nouvelles formes d'organisation du travail afin d'augmenter leur productivité, et de ce fait, d'accroître leur compétitivité sur leurs marchés respectifs. Ainsi, le travail en équipe a été privilégié par plusieurs entreprises en vue d'accroître la flexibilité fonctionnelle et l'implication des travailleurs dans le processus de production. Le présent article vise à identifier les principaux facteurs de succès ou d'échec du travail en équipe dans le cadre d'un programme de production à valeur ajoutée (Impact-PVA), mis en place par une entreprise métallurgique de la région de Sorel-Tracy au Québec.

Article complet disponible à [Liste d'articles et études de cas](#).

## À paraître dans le prochain *Bulletin*

- Conventions collectives récentes
- Négociations clés en cours et à venir – mise à jour
- Principaux arrêts de travail 2006 – mise à jour
- Le Coin du lecteur
- Etc.

## POUR PLUS D'INFORMATION

Nous vous invitons à faire suivre le *Bulletin* à toutes les personnes intéressées. Tout commentaire ou rétroaction concernant ce bulletin sera apprécié.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec :

Services à la clientèle : 1 800 567-6866

Région d'Ottawa-Gatineau : (819) 997-3117

Site Web : [http://www.rhdcc.gc.ca/fr/pt/imt/contact/contactez\\_nous.shtml](http://www.rhdcc.gc.ca/fr/pt/imt/contact/contactez_nous.shtml)

## **LISTE DE DISTRIBUTION – Ajouter/retirer mon nom**

Le nouveau *Bulletin du travail* vous fournira des renseignements pertinents sur des sujets variés. Si vous désirez continuer à recevoir le *Bulletin du travail* **GRATUITEMENT**, veuillez ajouter votre nom à la liste de distribution en utilisant le lien ci-dessous.

Je désire [M'INSCRIRE](#) sur la liste de distribution.

Je désire [RETIRER](#) mon nom de la liste de distribution.

[RESPECT DE LA VIE PRIVÉE](#)

© Direction de l'information sur les milieux de travail,  
RHDSC – Programme du travail

15 mars 2006